

1 TOMIO B. NARITA (SBN 156576)  
JEFFREY A. TOPOR (SBN 195545)  
2 SIMMONDS & NARITA LLP  
44 Montgomery Street, Suite 3010  
3 San Francisco, CA 94104-4816  
Telephone: (415) 283-1000  
4 Facsimile: (415) 352-2625  
[tnarita@snllp.com](mailto:tnarita@snllp.com)  
5 [jtopor@snllp.com](mailto:jtopor@snllp.com)

6 Attorneys for Defendant  
7 ARS National Services, Inc.

8  
9 UNITED STATES DISTRICT COURT  
10 SOUTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

11  
12 MICHAEL P. KOBY, an individual;  
MICHAEL SIMMONS, an individual;  
13 JONATHAN W. SUPLER, an  
individual; on behalf of themselves  
14 and all others similarly situated,

15 Plaintiffs,

16 vs.

17 ARS NATIONAL SERVICES, INC.,  
a California Corporation; and JOHN  
18 AND JANE DOES 1 through 25  
inclusive,

19 Defendant.  
20 \_\_\_\_\_

CASE NO. 09 CV 0780 JAH JMA

**DEFENDANT’S REQUEST TO  
SUBMIT SUPPLEMENTAL  
AUTHORITIES IN SUPPORT OF  
DEFENDANT’S MOTION FOR  
JUDGMENT ON THE PLEADINGS**

The Honorable John A. Houston

1 **I. INTRODUCTION**

2 Defendant ARS National Services, Inc. (“ARS”) previously filed a motion for  
3 judgment on the pleadings. The matter has been fully briefed since July 13, 2009,  
4 when ARS submitted its reply memorandum. *See* Docket 14. Subsequently, the  
5 Court took the matter under submission without argument.

6 On January 13, 2010, six months after the matter had been submitted to the  
7 Court, the Ninth Circuit issued its decision in *Donohue v. Quick Collect, Inc.*, \_ F.3d  
8 \_\_\_, 2010 WL 103653 (9th Cir. 2010), a copy of which is attached hereto as **Exhibit A**.  
9 ARS believes the reasoning employed by the Ninth Circuit in the *Donohue* decision  
10 may inform the Court’s analysis of the pending motion, and requests that the Court  
11 consider the case as additional authority.

12 **II. ARGUMENT**

13 **A. Under *Donohue*, Only “Material” Misstatements Violate Section**  
14 **1692e And 1692f Of The FDCPA**

15 In *Donohue*, the Ninth Circuit joined the Seventh Circuit and the Sixth Circuit,  
16 holding that a false and misleading statement does not violate sections 1692e or  
17 1692f of the FDCPA unless the statement is “material.” *See Donohue*, 2010 WL  
18 103653, \*5-6. A “material” misstatement is one that is “genuinely misleading” and  
19 that “may frustrate the consumer’s ability to intelligently choose his or her response”  
20 to the collector’s communication. *Id.* at \*7. The *Donohue* decision reflects an  
21 emerging consensus of circuit courts that rejects highly-technical alleged violations  
22 of the FDCPA, like the one alleged in this case. These courts all recognize that  
23 collectors should not be penalized for making immaterial misstatements during the  
24 collection process that do not harm or mislead anyone.

25 The plaintiff in *Donohue* asserted a highly-technical alleged violation of the  
26 FDCPA, complaining that the collector had served her with a state court complaint  
27 which sought the “sum of \$270.99, together with interest thereon of 12% per annum .  
28 . . in the amount of \$32.89.” The collector was entitled to collect the \$32.89, but that

1 figure did not actually reflect 12% interest on the principal balance due. Rather, the  
2 \$32.89 figure was comprised of \$24.07 in pre-assignment finance charges (properly  
3 assessed by the original creditor) and \$8.82 in post-assignment interest calculated at  
4 the 12% annual rate. Thus, the statement in the collection complaint was technically  
5 false. *Id.* at \*6.

6 Despite this, the Ninth Circuit ruled that the collection complaint did not  
7 violate the FDCPA. The complaint “sought recovery of sums to which Quick Collect  
8 was clearly and lawfully entitled” even though it incorrectly labeled the \$32.89  
9 amount sought as 12% interest on principal, instead of finance charges imposed by  
10 the creditor and post-assignment interest. *Id.* at \*5. Following the Seventh Circuit’s  
11 decisions in *Hahn v. Triumph Partnerships LLC*, 557 F.3d 755 (7th Cir. 2009), and  
12 *Wahl v. Midland Credit Mgmt., Inc.*, 556 F.3d 643, 646 (7th Cir. 2009), as well as the  
13 Sixth Circuit’s decision in *Miller v. Javitch, Block & Rathbone*, 561 F.3d 588, 596  
14 (6th Cir. 2009), the Ninth Circuit held that a false and misleading statement is not  
15 actionable under the FDCPA unless it is “material.” The Court stated: “We now  
16 conclude that false but non-material representations are not likely to mislead the least  
17 sophisticated consumer and therefore are not actionable under §§ 1692e or 1692f.”  
18 *See Donohue*, 2010 WL 103653, \*6.

19 The Ninth Circuit’s holding that only material misstatements violate the  
20 FDCPA is consistent with the remedial nature of the Act, because “immaterial  
21 statements, by definition, do not affect a consumer’s ability to make intelligent  
22 decisions.” *Id.* The Court noted that:

23 In assessing FDCPA liability, **we are not concerned with mere technical**  
24 **falsehoods that mislead no one**, but instead with genuinely misleading  
25 statements that may frustrate a consumer’s ability to intelligently choose his or  
26 her response. **Here, the statement in the Complaint did not undermine**  
27 **Donohue’s ability to intelligently choose her action concerning her debt.**

28 *Id.* at \*7 (emphasis added). As the Ninth Circuit observed: “Even if the Complaint  
had separated \$32.89 into interest and finance charges, we can conceive of no action  
Donohue could have taken that was not already available to her on the basis of the

1 information in the Complaint—nor has Donohue articulated any different action she  
2 might have chosen.” *Id.*

3 Under *Donohue*, a consumer must prove “materiality” by showing how an  
4 allegedly false or misleading statement could have impacted the least sophisticated  
5 debtor’s ability to make intelligent choices. Plaintiffs must explain how the least  
6 sophisticated consumer might have changed their position as a result of the allegedly  
7 false and misleading statement. Highly-technical misstatements will not qualify as  
8 “material” under *Donohue*, because the language used by the collector will not  
9 “frustrate a consumer’s ability to intelligently choose a response” to the collector’s  
10 communication. *Donohue*, 2010 WL 103653, \* 7.

11 **B. Defendant’s Voicemail Messages Do Not Contain Any Material**  
12 **Misstatements Or Omissions And Do Not Violate The FDCPA**

13 Plaintiffs have not identified a “material” misstatement made by ARS during  
14 the collection process, consistent with the requirements of *Donohue*. This is not a  
15 case where ARS sought to collect significantly more than was due, *e.g.*, ARS did not  
16 falsely claim that Plaintiffs owed \$1,000 when in fact the debt was only \$100. Nor is  
17 there an allegation that ARS stated the debt had already been reduced to judgment, or  
18 that ARS made some similar misstatement that could have seriously misled a  
19 consumer. The voicemail messages challenged here simply provide the name of the  
20 collector and provide a number that can be used to return the call. Nothing stated in  
21 the messages was false or misleading.

22 Instead of pointing to misstatements, Plaintiffs rely on an alleged omission.  
23 They claim that ARS’s messages did not expressly state they were from a “debt  
24 collector” seeking to collect a debt. Like the statement challenged in *Donohue*,  
25 however, this alleged omission misleads no one. It does not undermine the  
26 consumer’s ability to intelligently chose a response. The messages provide the  
27 consumer with a name and phone number they can use to return the call, should they  
28 choose to do so. Meanwhile, by omitting any specific reference to the debt, the

1 messages honor the consumer's right to privacy, consistent with a principal goal of  
2 the FDCPA.

3 Plaintiffs will no doubt argue, as they did previously, that by failing to  
4 specifically state the message is from a collector, ARS somehow "deprives  
5 consumers of their right not to communicate" with the collector. This argument  
6 simply is not accurate. Consumers are not obligated to return the call. If they want  
7 the collector to cease all further communications, they are free to submit a written  
8 request, and once they do so, that request must be honored. *See* 15 U.S.C. §  
9 1692c(c). Defendants' voicemail messages do not impair the consumer's right to  
10 send a written cease communications request.

### 11 **III. CONCLUSION**

12 ARS's messages comply with *Donohue*, because they contain no materially  
13 false statements or omissions. They meaningfully disclose the identity of the caller,  
14 providing the name of the caller and a toll-free number maintained by ARS, in  
15 compliance with section 1692d(6) of the FDCPA. No information regarding the debt  
16 is conveyed, so section 1692e(11) of the FDCPA is not implicated.

17 As explained in ARS's prior briefs, when a collector leaves a voice mail  
18 message, the collector should be permitted to state the name of the caller and provide  
19 a number to return the call. This interpretation allows all sections of the Act to be  
20 read in harmony, in a way that honors the consumer's privacy without shutting down  
21 a critical channel of speech for ethical collectors. The motion for judgment on the  
22 pleadings should be granted.

23 DATED: February 1, 2010

SIMMONDS & NARITA LLP  
TOMIO B. NARITA  
JEFFREY A. TOPOR

26 By: s/Tomio B. Narita  
27 Tomio B. Narita  
28 Attorneys for Defendant  
ARS National Services, Inc.

**PROOF OF SERVICE**

I, Tomio B. Narita, hereby certify that:

I am employed in the City and County of San Francisco, California. I am over the age of eighteen years and not a party to this action. My business address is 44 Montgomery Street, Suite 3010, San Francisco, California 94104-4816. I am counsel of record for the defendant in this action.

On February 1, 2010, I caused the **DEFENDANT’S REQUEST TO SUBMIT SUPPLEMENTAL AUTHORITIES IN SUPPORT OF DEFENDANT’S MOTION FOR JUDGMENT ON THE PLEADINGS** to be served upon the parties listed below via the Court’s Electronic Filing System:

**VIA ECF**

Robert E. Schroth, Jr.  
[robschrothesq@sbcglobal.net](mailto:robschrothesq@sbcglobal.net)  
Counsel for Plaintiffs

Philip D. Stern  
[pstern@wackslaw.net](mailto:pstern@wackslaw.net)  
Wacks & Hartmann, LLC  
Counsel for Plaintiffs

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.  
Executed at San Francisco, California on this 1st day of February, 2010.

By: s/Tomio B. Narita  
Tomio B. Narita  
Attorneys for Defendant  
ARS National Services, Inc.

Exhibit A

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

United States Court of Appeals,  
Ninth Circuit.  
Debbie **DONOHUE**, and all other similarly  
situated persons, Plaintiff-Appellant,  
v.  
QUICK COLLECT, INC., an Oregon  
Corporation, Defendant-Appellee.  
**No. 09-35183.**

Argued and Submitted Dec. 10, 2009.  
Filed Jan. 13, 2010.

**Background:** Debtor brought putative class action against debt collector in Washington state court, alleging violations of Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) by charging usurious interest rate and by using false, deceptive, or misleading statements regarding collection of debt. Debt collector removed action. The United States District Court for the Eastern District of Washington, [Lonny R. Suko](#), Chief District Judge, [2008 WL 5435333](#), granted debt collector's summary judgment motion and denied debtor's cross-motion for partial summary judgment. Debtor appealed.

**Holdings:** The Court of Appeals, [Gould](#), Circuit Judge, held that:

- (1) payment arrangement between debtor and creditor was not forbearance under Washington law;  
(2) debt collector's complaint in underlying

action was communication subject to requirements of FDCPA; and  
(3) mislabeled charge in debt collector's complaint in underlying action was not materially false.

Affirmed.

West Headnotes

[\[1\]](#) **Federal Courts 170B**  776

[170B](#) Federal Courts

[170BVIII](#) Courts of Appeals

[170BVIII\(K\)](#) Scope, Standards, and Extent

[170BVIII\(K\)1](#) In General

[170Bk776](#) k. Trial De Novo. [Most](#)

[Cited Cases](#)

District court's interpretation of the Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) is reviewed de novo. Consumer Credit Protection Act, § 802, et seq., [15 U.S.C.A. § 1692, et seq.](#)

[\[2\]](#) **Antitrust and Trade Regulation 29T**  216

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation

[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection

[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations

[29Tk210](#) Debt Collection



--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

[29Tk216](#) k. Knowledge and Intent; “Bona Fide Errors”. [Most Cited Cases](#)  
Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) is a strict liability statute that makes debt collectors liable for violations that are not knowing or intentional. Consumer Credit Protection Act, § 802, et seq., [15 U.S.C.A. § 1692, et seq.](#)

### [\[3\]](#) **Antitrust and Trade Regulation** [29T](#) [214](#)

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation

[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection

[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations

[29Tk210](#) Debt Collection  
[29Tk214](#) k. Communications, Representations, and Notices; Debtor's Response. [Most Cited Cases](#)

In determining whether a debt collector has violated Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) provisions prohibiting harassing or abusive collection methods, making false representations, and employing unfair practices, the court asks if the least sophisticated debtor would likely be misled by the collector's communications. Fair Debt Collection Practices Act, §§ 807, 808, [15 U.S.C.A. §§ 1692e, 1692f](#).

### [\[4\]](#) **Antitrust and Trade Regulation** [29T](#) [213](#)

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation

[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and

Consumer Protection

[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations

[29Tk210](#) Debt Collection

[29Tk213](#) k. Practices Prohibited or Required in General. [Most Cited Cases](#)

### **Antitrust and Trade Regulation** [29T](#) [214](#)

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation

[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection

[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations

[29Tk210](#) Debt Collection

[29Tk214](#) k. Communications, Representations, and Notices; Debtor's Response. [Most Cited Cases](#)

Payment arrangement between debtor and creditor did not constitute forbearance under Washington law, and thus debt collector did not charge actionable usurious interest rate in its demand letter or complaint in underlying action in violation of Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA); creditor did not have contractual obligation to refrain from requiring debtor to pay loan or debt then due and payable, but rather, payment was due to be paid in full within 90 days of service, creditor was free to enforce requirement of payment any time after 90-day period had passed, and creditor merely assessed late fees to encourage timely payment. Fair Debt Collection Practices Act, §§ 807, 808, [15 U.S.C.A. §§ 1692e, 1692f](#); [West's RCWA 19.52.020](#).

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

**[5] Antitrust and Trade Regulation 29T**  **213**  
 **213**

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation  
[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection  
[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations  
[29Tk210](#) Debt Collection  
[29Tk213](#) k. Practices Prohibited or Required in General. [Most Cited Cases](#)

**Antitrust and Trade Regulation 29T**  **214**

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation  
[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection  
[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations  
[29Tk210](#) Debt Collection  
[29Tk214](#) k. Communications, Representations, and Notices; Debtor's Response. [Most Cited Cases](#)  
 Debt collector's complaint in underlying action, which was served directly on debtor to facilitate debt collection efforts, constituted communication subject to requirements of Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) provisions prohibiting harassing or abusive collection methods, making false representations, and employing unfair practices. Fair Debt Collection Practices Act, §§ 807, 808, [15 U.S.C.A. §§ 1692e, 1692f](#).

**[6] Antitrust and Trade Regulation 29T**

 **213**

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation  
[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection  
[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations  
[29Tk210](#) Debt Collection  
[29Tk213](#) k. Practices Prohibited or Required in General. [Most Cited Cases](#)

**Antitrust and Trade Regulation 29T**  **214**

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation  
[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection  
[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations  
[29Tk210](#) Debt Collection  
[29Tk214](#) k. Communications, Representations, and Notices; Debtor's Response. [Most Cited Cases](#)  
 Statement in debt collector's complaint in underlying action, which mislabeled charge of \$32.89 as 12-percent interest when it actually included both interest and pre-assignment finance charges, was not materially false, and thus did not violate Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) provisions prohibiting harassing or abusive collection methods, making false representations, and employing unfair practices; statement did not affect debtor's ability to intelligently choose her response to debt, as she could have challenged accuracy of total debt or simply paid accurately-stated sum to settle debt. Fair Debt Collection Practices

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

Act, §§ 807, 808, [15 U.S.C.A. §§ 1692e, 1692f](#).

[\[7\]](#) **Antitrust and Trade Regulation** **29T**  
214

[29T](#) Antitrust and Trade Regulation

[29TIII](#) Statutory Unfair Trade Practices and Consumer Protection

[29TIII\(C\)](#) Particular Subjects and Regulations

[29Tk210](#) Debt Collection

[29Tk214](#) k. Communications, Representations, and Notices; Debtor's Response. [Most Cited Cases](#)  
False but non-material representations are not likely to mislead the least sophisticated consumer, and therefore are not actionable under Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA) provisions prohibiting harassing or abusive collection methods, making false representations, and employing unfair practices. Fair Debt Collection Practices Act, §§ 807, 808, [15 U.S.C.A. §§ 1692e, 1692f](#).

[Michael J. Beyer](#) (argued), Spokane, WA, for plaintiff-appellant Debbie Donohue and all other similarly situated persons.

[Christopher J. Kerley](#) (argued), Evans, Craven & Lackie, P.S., Spokane, WA, for defendant-appellee Quick Collect, Inc.

Appeal from the United States District Court for the Eastern District of Washington, [Lonny R. Suko](#), Chief District Judge, Presiding. D.C. No. 2:08-cv-00150-LRS.

Before [RONALD M. GOULD](#) and [RICHARD C. TALLMAN](#), Circuit Judges, and [ROGER T. BENITEZ](#),<sup>FN\*</sup> District Judge.

## OPINION

[GOULD](#), Circuit Judge:

\*1 Debbie Donohue appeals the district court's order denying her motions and granting summary judgment to Quick Collect, Inc. ("Quick Collect") dismissing all of her claims. We have jurisdiction under [28 U.S.C. § 1291](#), and we affirm.

### I

Donohue was a customer of a pediatric dental practice called the Children's Choice ("Children's Choice") located in Spokane, Washington. Children's Choice has an "Office Financial Policy" outlining customers' payment obligations, which Donohue signed in 2003. The policy states, in pertinent part, as follows: "I understand that all services are due to be paid in full within ninety (90) days of date of service.... A finance charge of 1-1/2 % per month will be applied to all accounts over 90 days...."

In October 2007, Children's Choice assigned to Quick Collect, a collection service incorporated

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

in Oregon, the principal and finance charges Donohue owed to Children's Choice. Upon receipt of the assignment, Quick Collect mailed a formal demand letter to Donohue seeking \$270.99 in "principal," \$24.07 in "assigned interest," and \$2.23 in "post assigned interest." Quick Collect did not immediately receive a response from Donohue and referred the matter to attorney Gregory Nielson to commence litigation to collect the amounts due.

In January 2008, Quick Collect brought an action against Donohue and Donohue was served with a summons and complaint (the "Complaint"). The Complaint stated that Quick Collect sought a judgment against Donohue for, among other amounts, "the sum of \$270 .99, together with interest thereon of 12% per annum ... in the amount of \$32.89." In February 2008, Nielson, on behalf of Quick Collect, sent another demand letter to Donohue (the "Nielson Demand Letter"). The Nielsen Demand Letter stated that Donohue owed, in addition to litigation-related costs, \$270.99 for "Principal," and \$35.57 for "Interest."

In April 2008, Donohue filed a class-action lawsuit in Washington state court against Quick Collect. Donohue brought the following two federal claims: (1) Quick Collect violated the Fair Debt Collection Practices Act ("FDCPA") by charging a usurious rate of interest-i.e., the Complaint and the Nielsen Demand Letter sought annual interest above 12%, the maximum permitted under Washington law; and (2) Quick Collect violated the FDCPA's prohibition against the use of false, deceptive, or misleading

statements in connection with collecting a debt by "misrepresenting the amount of interest"-i.e., the Complaint incorrectly stated that \$32.89 was "interest [on the principal] of 12% per annum." Donohue also alleged violations of Washington state law arising out of the same events.

The action was removed to the United States District Court for the Eastern District of Washington and Quick Collect moved for summary judgment on all of Donohue's claims. Donohue thereafter cross-moved for partial summary judgment as to Quick Collect's liability, moved to certify the class, and moved to strike Quick Collect's motion for summary judgment.

\*2 Faced with these conflicting motions, on December 31, 2008, the district court granted summary judgment to Quick Collect dismissing Donohue's claims, and denied Donohue's motions. The district court concluded as follows as to Donohue's two FDCPA claims: (1) Quick Collect, through the Complaint and the Nielsen Demand Letter, did not charge a usurious interest rate and so did not violate the FDCPA; and (2) the Complaint accurately set forth the total sum Donohue owed and was not false, deceptive, or misleading under the FDCPA. Because Quick Collect did not violate the FDCPA, the district court concluded that Donohue could not succeed on her state-law claims either. Donohue timely appeals.

## II

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

[1][2] We review de novo the district court's interpretation of the FDCPA and its rulings on cross-motions for summary judgment. *See Clark v. Capital Credit & Collection Servs., Inc.*, 460 F.3d 1162, 1168 (9th Cir.2006). Seeking somewhat to level the playing field between debtors and debt collectors, the FDCPA prohibits debt collectors “from making false or misleading representations and from engaging in various abusive and unfair practices.” *Heintz v. Jenkins*, 514 U.S. 291, 292, 115 S.Ct. 1489, 131 L.Ed.2d 395 (1995). The FDCPA is a strict liability statute that “makes debt collectors liable for violations that are not knowing or intentional.” *Reichert v. Nat'l Credit Sys., Inc.*, 531 F.3d 1002, 1005 (9th Cir.2008).

[3] The two FDCPA provisions at issue in this case are 15 U.S.C. §§ 1692e and 1692f. Section 1692e prohibits the use by a debt collector of “any false, deceptive, or misleading representation or means in connection with the collection of any debt.” Section 1692e(2) prohibits “[t]he false representation of ... the character, amount, or legal status of any debt.” Section 1692f prohibits a debt collector from using “unfair or unconscionable means to collect or attempt to collect any debt.” “The collection of any amount ... unless such amount is expressly authorized by the agreement creating the debt or permitted by law” is a violation of § 1692f(1). Whether conduct violates §§ 1692e or 1692f requires an objective analysis that takes into account whether “the least sophisticated debtor would likely be misled by a communication.” *See Guerrero v. RJM Acquisitions LLC*, 499 F.3d 926, 934 (9th Cir.2007) (internal quotation marks omitted).

A

[4] First, Donohue claims that Quick Collect, through the Nielsen Demand Letter and the Complaint, violated the FDCPA-in particular §§ 1692e and 1692f-by charging more than 12% annual interest in contravention of Washington usury law. Washington law prohibits charging more than 12% annual interest “for the loan or forbearance of any money, goods, or things in action.” Wash. Rev.Code § 19.52.020. Donohue calculates that the Nielsen Demand Letter sought an interest payment of \$35.57 for a period of 289 days, for an effective annual interest rate of 16.6%, and that the Complaint sought an interest payment of \$32.89 for a period of 259 days, for an effective annual interest rate of 17.1%.

\*3 Quick Collect contends that these so-called interest amounts in the Nielsen Demand Letter and the Complaint are largely comprised of pre-assignment finance charges assessed by Children's Choice, and that the assessment by Children's Choice of the finance charges to Donohue's overdue account does not implicate the usury statute because there is no loan or forbearance under Washington law. Quick Collect argues that, setting aside those finance charges, the interest it charged did not exceed 12%. Donohue replies that, under Children's Choice's Office Financial Policy, the ninety-day “grace period” during which payment is due before a finance charge is applied is consistent with a forbearance and therefore the finance

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

charges must be considered interest. Whether Quick Collect charged a usurious interest rate, therefore, turns on whether or not the finance charges assessed by Children's Choice pursuant to its Office Financial Policy constitute a forbearance under Washington law.

The leading Washington State Supreme Court case on the definition of forbearance under Washington law is [Whitaker v. Spiegel Inc.](#), [95 Wash.2d 408, 623 P.2d 1147, 1149 \(Wash.1981\)](#), which concerned a financial arrangement between consumers and a mail-order retailer called a “revolving charge account.” After consumers made an initial purchase, the purchase price of subsequently purchased items, if there was an unpaid balance, would be added to the existing balance as one account. *Id.* The *Whitaker* court defined a forbearance as “a contractual obligation of a lender or creditor to refrain, during a given period of time, from requiring the borrower or debtor to pay a loan or debt then due and payable.” *Id.* at 1152 (quoting [Hafer v. Spaeth](#), [22 Wash.2d 378, 156 P.2d 408, 411 \(Wash.1945\)](#)). The Washington State Supreme Court applied this definition and concluded that the revolving charge account was a forbearance:

The relationship between the respondents and appellant is clearly that of debtor and creditor. Respondents are indebted to appellant upon delivery of the goods and acceptance of them. Appellant, by its credit agreement, has agreed to refrain from immediately requiring respondents or any other debtors to pay their debts. In return, respondents have agreed to

pay a constant service charge percentage which is applied against a changeable balance.

*Id.*

The reasoning of *Whitaker* makes clear that Children's Choice's payment arrangement, unlike a revolving charge account such as was considered in *Whitaker*, does not constitute a forbearance under Washington law. Children's Choice did not have a contractual obligation to “refrain, during a given period of time, from requiring [Donohue] to pay a loan or debt *then due* and payable.” *Id.* (emphasis added). Instead, payment was “due to be paid in full within ninety (90) days of service.” Children's Choice was free to enforce the requirement of payment any time after the ninety days in which payment was finally due. Donohue notes that Washington law requires that courts “look through the form of the transaction and consider its substance.” *Id.* But the substance here is late fees assessed to encourage timely payment—Children's Choice did not agree to forbear requiring payment from Donohue on her past-due account in exchange for exacting a fee nominally called a “finance charge.” We conclude that Children's Choice's assessment of finance charges under these circumstances was not a forbearance. Therefore, Quick Collect did not charge usurious interest in the Complaint or in the Nielsen Demand Letter, and Donohue's FDCPA claim founded on Quick Collect charging a usurious interest rate cannot succeed.

**B**



--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

\*4[5] Second, Donohue claims the Complaint violated the FDCPA because it contained a false, deceptive, or misleading representation, in particular, a false representation concerning the character of the debt that Donohue owed. *See* [15 U.S.C. § 1692e](#). The Complaint stated that Donohue owed an interest payment of \$32.89 calculated by applying 12% annual interest to the principal owed. That statement is not entirely accurate. \$32.89 is actually comprised of two components: \$24.07 in pre-assignment finance charges assessed by Children's Choice and calculated at the rate of 1.5% per month, and \$8.82 in post-assignment interest calculated at an annual rate of 12%.

As a preliminary matter, Quick Collect suggests that a complaint is not a communication subject to the requirements of [§§ 1692e](#) and [1692f](#). The authority Quick Collect provides for this proposition is [Belser v. Blatt, Hasenmiller, Leibsker & Moore, LLC](#), 480 F.3d 470 (7th Cir.2007). But the Seventh Circuit in *Belser* did not decide this issue and, instead, stated, “We postpone to some future case, where the answer matters, the decision whether [§ 1692e](#) covers the process of litigation.” *Id.* at 473. We decide this issue and conclude that a complaint served directly on a consumer to facilitate debt-collection efforts is a communication subject to the requirements of [§§ 1692e](#) and [1692f](#).

Concluding otherwise would put our decision in tension with the Supreme Court's reasoning in

*Heintz*. In *Heintz*, Darlene Jenkins defaulted on a loan from a bank. [514 U.S. at 293](#). A lawyer from the bank's law firm, George Heintz, wrote a letter to Jenkins's lawyer listing an amount that Jenkins purportedly owed. *Id.* Jenkins sued Heintz under [§§ 1692e\(2\)](#) and [1692f](#). *Id.* Heintz contested the applicability of the FDCPA to his debt-collection efforts because he was a lawyer engaged in litigation. *Id.* at 295. The Supreme Court held that the FDCPA “applies to attorneys who ‘regularly’ engage in consumer-debt-collection activity, even when that activity consists of litigation.” *Id.* at 299. The Supreme Court reasoned that “the plain language of the [FDCPA] itself says nothing about” an “exemption [for lawyers] in respect to litigation.” *Id.* at 297. Nor did it make sense to differentiate between lawyers acting in the capacity of debt collectors and those litigating: “The line ... between ‘legal’ activities and ‘debt collection’ activities was not necessarily apparent to those who debated the legislation, for litigating, at first blush, seems simply one way of collecting a debt.” *Id.*

We have recognized a limited exception to this rule. In *Guerrero*, we concluded that communications sent only to a debtor's attorney are not actionable under the FDCPA. [499 F.3d at 935-36](#). We reasoned that *Heintz* only addressed the question of whether the FDCPA applies to lawyers collecting debts through litigation, but *Heintz* did not address how the *identity of the recipient* of the communication impacts FDCPA liability. *Id.* at [937-38](#). When the recipient of the communication is solely a debtor's attorney, the FDCPA's purpose of protecting unsophisticated consumers is not implicated. *Id.* at [939](#). Thus,

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

we there concluded that a letter directed “to counsel, and not to his client-‘the consumer’-was not a prohibited collection effort.” *Id.* at 934. But the limited exception that we outlined in *Guerrero* is inapplicable here. Donohue was personally served with the Complaint. Therefore, Donohue herself, not her lawyer, was the recipient of the communication. Because the complaint was communicated to the consumer, the requirements of the FDCPA apply.

\*5 While the communication at issue in *Heintz* was a letter, not a legal pleading as here, the logic of *Heintz* controls our analysis. Quick Collect caused Donohue to be served with the Complaint to further Quick Collect's effort to collect the debt through litigation. The Supreme Court in *Heintz* stated clearly that the FDCPA “applies to attorneys who ‘regularly’ engage in consumer-debt-collection activity, *even when that activity consists of litigation.*” 514 U.S. at 299 (emphasis added). To limit the litigation activities that may form the basis of FDCPA liability to exclude complaints served personally on consumers to facilitate debt collection, the very act that formally commences such a litigation, would require a nonsensical narrowing of the common understanding of the word “litigation” that we decline to adopt. <sup>FN1</sup>

[6] Turning to the merits, we conclude that the Complaint did not violate §§ 1692e or 1692f. The Complaint correctly calculated the total debt Donohue owed, accurately stated the principal owed, and accurately listed the total non-principal amount owed inclusive of interest

and finance charges. The Complaint sought recovery of sums to which Quick Collect was clearly and lawfully entitled, including \$270.99 in principal, \$24.07 in late fees assessed pursuant to Children's Choice's Office Financial Policy signed by Donohue, and \$8.82 in interest assessed at a lawful rate. The Complaint did not contain a false, deceptive, or misleading representation for purposes of liability under §§ 1692e or 1692f just because \$32.89, labeled as 12% interest on principal, was actually comprised of finance charges of \$24.07 and post-assignment interest of \$8.82, but not labeled as such.

In *Hahn v. Triumph Partnerships LLC*, 557 F.3d 755 (7th Cir.2009), Chief Judge Easterbrook concluded for a panel of the Seventh Circuit that a false or misleading statement is not actionable under § 1692e unless it is material. With reasoning that we consider persuasive, Chief Judge Easterbrook observed that “[m]ateriality is an ordinary element of any federal claim based on a false or misleading statement.” *Id.* at 757 (citing *Carter v. United States*, 530 U.S. 255, 120 S.Ct. 2159, 147 L.Ed.2d 203 (2000); *Neder v. United States*, 527 U.S. 1, 119 S.Ct. 1827, 144 L.Ed.2d 35 (1999)). There is no “reason why materiality should not equally be required in an action based on § 1692e.” *Id.* The purpose of the FDCPA, “to provide information that helps consumers to choose intelligently,” would not be furthered by creating liability as to immaterial information because “by definition immaterial information neither contributes to that objective (if the statement is correct) nor undermines it (if the statement is incorrect).” *Id.* at 757-58. The Seventh Circuit framed



--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

materiality as a corollary to the well-established proposition that “[i]f a statement would not mislead the unsophisticated consumer, it does not violate the [Act]-even if it is false in some technical sense.” *Id.* at 758 (quoting *Wahl v. Midland Credit Mgmt., Inc.*, 556 F.3d 643, 646 (7th Cir.2009) (alterations in original)). Thus, “A statement cannot mislead unless it is material, so a false but non-material statement is not actionable.” *Id.* The Sixth Circuit has reached the same conclusion. See *Miller v. Javitch, Block & Rathbone*, 561 F.3d 588, 596 (6th Cir.2009) (concluding that a false but non-material statement is not actionable under § 1692e).

\*6[7] We agree with the approach adopted by the Sixth and Seventh Circuits. We have consistently held that whether conduct violates §§ 1692e or 1692f requires an objective analysis that considers whether “the least sophisticated debtor would likely be misled by a communication.” *Guerrero*, 499 F.3d at 934 (internal quotation marks omitted) (stating this standard applies to §§ 1692d, 1692e, and 1692f); see *Wade v. Reg'l Credit Ass'n*, 87 F.3d 1098, 1099-1100 (9th Cir.1996); *Swanson v. S. Or. Credit Serv., Inc.*, 869 F.2d 1222, 1227 (9th Cir.1988). We now conclude that false but non-material representations are not likely to mislead the least sophisticated consumer and therefore are not actionable under §§ 1692e or 1692f.

Our conclusion is in harmony with our recognition in *Clark* that “the remedial nature of the [FDCPA] ... requires us to interpret it

liberally.” 460 F.3d at 1176. We noted in *Clark* that the FDCPA's remedial purpose is animated by “the likely effect of various collection practices on the minds of unsophisticated debtors.” *Id.* at 1179. But immaterial statements, by definition, do not affect a consumer's ability to make intelligent decisions. See *Hahn*, 557 F.3d at 757-58. We recognize, as the Seventh Circuit already has, that the materiality requirement functions as a corollary inquiry into whether a statement is likely to mislead an unsophisticated consumer. The materiality inquiry focuses our analysis on the same ends that concerned us in *Clark*-protecting consumers from misleading debt-collection practices.

Applying this standard to the statement at issue in the Complaint, we conclude that it is immaterial and not actionable under §§ 1692e or 1692f. We agree with the reasoning in *Hahn*, in which Chief Judge Easterbrook concluded, under analogous facts, that the statement at issue there was immaterial. *Id.* at 757. In *Hahn*, a demand letter stated that Marylou Hahn owed \$1,134.55, of which \$1,051.91 was the “amount due” and of which \$82.64 was “interest due.” *Id.* at 756. Hahn argued that the letter contained a false representation concerning the character of the debt in violation of § 1692e. The total owed was conceded to be accurate, but the labels for the two sums comprising the total debt were technically incorrect: \$82.64, labeled “interest,” included only *post*-assignment interest, and \$1,051.91, labeled “amount due,” included *pre*-assignment interest and principal. *Id.* Similarly, here, the total owed was accurately stated in the Complaint, but the label for at least one of the two sums comprising the total debt

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

was technically incorrect: \$32.89, labeled “interest ... of 12%,” included pre-assignment finance charges and interest. In *Hahn*, the Seventh Circuit concluded that mislabeling a sum “interest” when it included only part of the interest owed, and mislabeling a sum “amount due” when it included both principal and interest, was not a materially false characterization of the debt. Chief Judge Easterbrook explained that “[a]pplying an incorrect *rate* of interest would lead to a real injury” but “reporting interest in one line item rather than another (or in two line items) harms no one and ... may well assist some people.” *Id.* at 757. We conclude, consistent with *Hahn*, that the Complaint's mislabeling \$32.89 as 12% interest, when \$32.89 included both interest and pre-assignment finance charges, is not materially false.

\*7 The reason for applying the materiality requirement is also implicated by the facts of this case. In assessing FDCPA liability, we are not concerned with mere technical falsehoods that mislead no one, but instead with genuinely misleading statements that may frustrate a consumer's ability to intelligently choose his or her response. *See id.* Here, the statement in the Complaint did not undermine Donohue's ability to intelligently choose her action concerning her debt. Based on the information in the Complaint, Donohue could have challenged the accuracy or legality of the total debt and principal owed, futile as that may have been, or Donohue could have paid the accurately stated sum to settle her debt. Even if the Complaint had separated \$32.89 into interest and finance charges, we can conceive of no action Donohue could have taken

that was not already available to her on the basis of the information in the Complaint-nor has Donohue articulated any different action she might have chosen. Therefore, we conclude that the statement in the Complaint was not material and hence not actionable under [§§ 1692e](#) and [1692f](#).

### C

Donohue concedes that her state-law claims “are totally predicated upon the court finding a violation of the FDCPA.” We have concluded that Quick Collect did not violate the FDCPA. Therefore, Donohue cannot prevail on her state-law claims either.

### III

We affirm the district court's order granting summary judgment to Quick Collect, denying Donohue's motion for summary judgment, and denying Donohue's motion to strike Quick Collect's motion for summary judgment. We also affirm the district court's denial of Donohue's motion for class certification as moot.

### **AFFIRMED.**

[FN\\*](#) The Honorable Roger T. Benitez, United States District Judge for the Southern District of California, sitting by

--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)), 10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal D.A.R. 640  
(Cite as: 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)))

designation.

[FN1](#). Quick Collect suggests that a complaint, because it can be corrected by amending the offending pleading, should not constitute an actionable communication. But all communications can be “amended” in this way by simply sending out a subsequent communication correcting the error. [Sections 1692e](#) and [1692f](#) do not suggest that otherwise unlawful representations are permitted so long as they are followed up, at some later time, with a communication correcting the statements that gave rise to the communication's unlawful nature. We see no reason to treat complaints differently where there was no effort to correct the error before an answer was filed.

C.A.9 (Wash.),2010.  
Donohue v. Quick Collect, Inc.  
--- F.3d ---, 2010 WL 103653 (C.A.9 (Wash.)),  
10 Cal. Daily Op. Serv. 484, 2010 Daily Journal  
D.A.R. 640

END OF DOCUMENT